



**Servizio fitosanitario cantonale**  
**Viale Stefano Franscini 17**  
**6501 Bellinzona**

Telefono: 091 / 814 35 86 / 85  
Fax: 091 / 814 44 64  
Risponditore: non in funzione  
luigi.colombi@ti.ch roberto.brunetti@ti.ch  
www.ti.ch/agricoltura

**Bollettino fitosanitario n: 3**

**Bellinzona: 4 febbraio 2008**

## **LA LOTTA CONTRO IL FUOCO BATTERICO (FB) APRE LA VIA OLTRALPE ALL'USO DELLA STREPTOMICINA – NESSUNA AUTORIZZAZIONE PER IL TICINO**

Un antibiotico, la streptomina, sarà impiegato temporaneamente in Svizzera per combattere il FB. Si ricorda che la causa di questa malattia è il batterio *Erwinia amylovora*. Sono colpite, spesso con esito letale, numerose pomacee coltivate e spontanee. Pero e melo sono i fruttiferi più colpiti, ma cotogno e nespolo possono ugualmente essere infettati. Tra le piante ospiti ornamentali la malattia colpisce soprattutto: biancospino, pyracantha, cotognastri, cidonia, nespolo del Giappone, sorbo e fotinia. Visto il ritmo con cui questa malattia si propaga, complici pure le condizioni atmosferiche favorevoli alla sua diffusione, sono praticamente sfumate le speranze di bloccare l'agente patogeno ricorrendo ai provvedimenti di lotta adottati finora. Si è quindi deciso di consentire l'uso anche di prodotti fitosanitari quali la streptomina.

La notizia è stata annunciata dall'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG), che ne autorizza l'uso a partire dalla prossima primavera. L'utilizzo del prodotto è però vincolato da severe condizioni e potrà essere solo locale (informazioni più dettagliate in merito si possono ottenere presso il Servizio fitosanitario cantonale). Questo antibiotico è il prodotto impostosi finora come unico mezzo di lotta efficace contro il FB, ed è autorizzato già da tempo negli Stati Uniti, in Canada e in alcuni Paesi dell'UE, tra cui la Germania. Malgrado la sua diffusione, l'impiego della sostanza è controverso in quanto si teme che possa finire nella catena alimentare e provocare pericolosi fenomeni di resistenza. Questa decisione è stata presa in seguito al più virulento attacco della malattia, registrato nel 2007, dove l'infezione ha interessato 871 comuni, in modo particolare nella Svizzera tedesca, praticamente il doppio di quelli registrati nel 2000, anno considerato storicamente come il peggiore per la malattia. Durante la scorsa stagione oltre 100 ettari di frutteti hanno dovuto essere eliminati.

L'autorizzazione per l'impiego del prodotto spetta al Servizio fitosanitario cantonale, e per quanto riguarda il Ticino non se ne prevede in nessun caso un suo eventuale utilizzo. La ragione di una tale decisione sta nel fatto che, malgrado le condizioni meteorologiche nel periodo di fioritura delle principali piante ospiti fossero fortemente favorevoli ad una potenziale infezione, nel 2007 sul nostro territorio non si è osservato nessun caso di FB. Si ritiene dunque essenziale continuare anche nel 2008 il monitoraggio fatto fino ad ora, restando particolarmente vigili sulle zone potenzialmente a rischio (zone degli ex-focolai, regioni limitrofe ai punti d'infezione dei cantoni circostanti) e nei frutteti commerciali, sperando inoltre nella prontezza di professionisti e privati nel segnalarci eventuali casi sospetti. Il numero da digitare è lo 091 814 35 57 oppure via mail: cristina.marazzi@ti.ch.

## **ORDINANZE SUI PRODOTTI CHIMICI E SUI PRODOTTI FITOSANITARI - ELENCO DEI PRODOTTI FITOSANITARI OMOLOGATI IN SVIZZERA**

Ricordiamo che dal 1° agosto 2005 sono in vigore la legislazione sui prodotti chimici e l'ordinanza riveduta sui prodotti fitosanitari. Le nuove disposizioni sono conformi al diritto europeo e adattate ai progressi scientifici e tecnologici. Inoltre esse contribuiscono a rafforzare il livello di protezione assicurato alla popolazione e all'ambiente contro gli effetti nocivi dei prodotti chimici.

I principali cambiamenti concernenti l'agricoltura sono riportati nell'opuscolo "Trattare sì ma correttamente" edito da LBL e da AGRIDEA, che si può ottenere presso il Servizio fitosanitario.

I nuovi simboli di rischio entrati in vigore anche in Svizzera dal 2005, corrispondono ai diversi pericoli che possono presentare questi prodotti e devono essere stampati in nero su sfondo arancione.

I prodotti fitosanitari, imballati ed etichettati conformemente alla vecchia legislazione possono essere immessi sul mercato fino al 31 luglio 2008, venduti al consumatore finale fino al 31 luglio 2009 e utilizzati fino al 31 luglio 2011.

Al sito [www.blw.ch](http://www.blw.ch) sotto Temi, Protezione dei vegetali, Prodotti fitosanitari è disponibile, in italiano, l'elenco dei prodotti fitosanitari omologati in Svizzera, dove si possono trovare le caratteristiche e le dosi di utilizzazione dei prodotti riportati in questo bollettino. L'elenco federale viene regolarmente aggiornato.

## PRODOTTI FITOSANITARI OMOLOGATI PER LA VITICOLTURA: NOVITÀ 2008

### Fungicidi

Nome Commerciale (Ditta)	Materia attiva	Gruppo	Bersaglio	Osservazioni
<b>Kocide Opti</b> (Bayer)	idrossido di rame 30%	prodotti rameici	peronospora; efficacia parziale: Botrytis e oidio; secondaria : rossore parassitario.	solamente dopo la fioritura. Attenersi alle dosi massime di rame metallo permesse. PER:4 kg/anno/ha VITISWISS: 3 kg/anno/ha
<b>Pergado</b> (Syngenta)	mandipropamid folpet	amidi carbammati	peronospora; efficacia parziale: Botrytis; secondaria: escoriosi, rossore parassitario	mass. 3 trattamenti/anno
<b>Flint 50 WG + Melodie combi</b> (Bayer)	trifloxystrobina + folpet iprovalicarb	strobilurine + amidi carbammati	buona efficacia contro Botrytis	Flint deve essere utilizzato ad alte dosi : 0.025% = 400g/ha. In sostituzione di Flint+ Euparen
<b>Flint 50 WG + Folpet 80</b> (Bayer)	trifloxystrobina + folpet	strobilurine + folpet	buona efficacia contro Botrytis	Flint deve essere utilizzato ad alte dosi: 0.025% =400g/ha. In sostituzione di Flint+Euparen
<b>Vivando</b> (Leu+Gygax)	metrafenone	diversi	oidio	mass. 3 trattamenti/anno

## PRODOTTI FITOSANITARI OMOLOGATI PER LA FRUTTICOLTURA: NOVITÀ 2008

### Fungicidi

Nome Commerciale (Ditta)	Materia attiva	Gruppo	Bersaglio	Osservazioni
<b>Armcarb</b> (Stähler)	85% bicarbonato di k	altri fungicidi con efficacia parziale	efficacia parziale: oidio melo e pero; ticchiolatura frutta a granelli	autorizzato in produzione biologica
<b>Deroplant</b> (Omya)	dodina	diversi	ticchiolatura frutta a granelli	applicazione: ultimo trattamento al più tardi entro fine luglio
<b>Flint C</b> (Bayer)	captano trifloxystrobina	strobilurine	ticchiolatura frutta a granelli; oidio melo e pero; ruggine del pero; monilia e vaiolatura solo su ciliegio; ruggine del susino.	frutta a granelli: mass. 4 trattamenti/anno con i prodotti dello stesso gruppo di materie attive; frutta a nocciolo: mass. 3 trattamenti/anno.
<b>Horizont 250 EW</b> (Bayer)	tebuconazolo	ISS	monilia del ciliegio	applicazione: dalla fioritura alla scamicatura in miscuglio con captano. Mass. 3 trattamenti/anno
<b>Kocide Opti</b> (Bayer)	idrossido di rame	prodotti rameici	ticchiolatura frutta a granelli; vaiolatura e cancro batterico ciliegio; bozzacchioni susino; bolla pesco.	mantenere i limiti annui di rame consentiti: frutta a granelli: mass. 1.5kg di rame metallo/ha; frutta a nocciolo: mass. 4 kg di rame metallo/ha
<b>Syllit</b> (Schneider)	dodina	diversi	ticchiolatura frutta a granelli	vedi Deroplant
<b>Tega</b> (Syngenta)	trifloxystrobina	strobilurine	Idem Flint	frutta a granelli:mass 4 trattamenti /anno; frutta a nocciolo:mass.3 trattamenti /anno. Solo in miscuglio con captano, dithianon o folpet
<b>Topas Vino</b> (Syngenta)	penconazolo	ISS	oidio frutta a granelli	applicazione: dal germogliamento. Al più tardi entro fine luglio. Mass. 4 trattamenti/anno

### Insetticidi

Nome commerciale	Materia attiva	Gruppo	Bersaglio	Osservazioni
<b>Madex Plus</b> (Andermatt)	granulosi della carpocapsa	prodotti a base di virus	carpocapsa	stessa utilizzazione degli altri preparati dello stesso gruppo
<b>Oikos</b> (Leu&Gygax)	azadiractina	estratti di piante	solo afide cenerino su melo	simile a NeemAzal. Distanza dai corsi d'acqua:10m
<b>Surround</b> (Stähler)	kaolino	argilla	psilla del pero	2-3 trattamenti fino alla fioritura
<b>Confidor OD</b> (Bayer)	imidacloprid	neonicotinoid e	afidi frutta a granelli	Applicazione: da dopo fioritura (BBCH 69) fino a fine maggio al più tardi . 1 solo trattamento.

Il prodotto insetticida **Lirus** (Bayer) non sarà più venduto nel 2008

**Fitoregolatore: Geramid- neu** (Omya), caduta precoce delle mele; periodo d'attesa:10 giorni

**Servizio fitosanitario**